



Berna,

Destinatari:

partiti

associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

associazioni mantello dell'economia

cerchie interessate

**Modifica del Codice delle obbligazioni (diritto della società anonima)  
Avvio della procedura di consultazione**

Gentili Signore e Signori,

Il 28 novembre 2014 il Consiglio federale ha incaricato il DFGP di svolgere una procedura di consultazione in merito ad una modifica del Codice delle obbligazioni (diritto della società anonima) presso i cantoni, i partiti, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia, attive a livello nazionale e le cerchie interessate.

La consultazione durerà fino a **domenica 15 marzo 2015, alle ore 24.00.**

L'avamprogetto di modifica del Codice delle obbligazioni affronta essenzialmente i quattro punti seguenti:

- L'articolo 95 capoverso 3 della Costituzione è attuato (iniziativa popolare "contro le retribuzioni abusive") e le disposizioni dell'ordinanza contro le retribuzioni abusive nelle società anonime quotate in borsa sono trasferite nelle leggi federali. Altri aspetti correlati sono inoltre trattati: gli obblighi di diligenza del consiglio di amministrazione e della direzione per quanto riguarda la politica di retribuzione sono precisati, le votazioni prospettive sulle retribuzioni variabili sono vietate, delle linee direttrici per le indennità d'assunzione o quelle connesse al divieto di concorrenza sono fissate, gli ostacoli all'azione per la ripetizione dell'indebito ridotti.
- Molti aspetti della revisione del diritto della società anonima di 2007, rinviata al Consiglio federale dal Parlamento, sono compresi nell'avamprogetto, in parte in forma riveduta; per esempio la liberalizzazione delle disposizioni sulla costituzione e sul capitale, il miglioramento del governo d'impresa e l'uso di mezzi elettronici nell'assemblea generale.
- Il diritto della società anonima è meglio coordinato con il nuovo diritto contabile, segnatamente per quanto riguarda le azioni proprie e l'uso di valute estere nel capitale azionario.
- L'avamprogetto riprende altri argomenti, che sono trattati a causa d'interventi parlamentari e dibattiti politici o pubblici: una rappresentanza equilibrata di donne e



uomini è stabilita per il consiglio di amministrazione e la direzione delle grandi società quotate in borsa, le disposizioni del diritto della società anonima in materia di assestamento sono modernizzate, una soluzione è proposta per il problema del volume elevato delle azioni non registrate, la trasparenza per le imprese di maggiore importanza economica operanti nell'estrazione di materie prime è disciplinata e delle misure di procedura civile sono previste per facilitare l'applicazione di procedimenti giudiziari in base al diritto della società anonima.

È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>

Vi preghiamo di inviare le vostre osservazioni sull'avamprogetto a: **Ufficio Federale di Giustizia, ufficio federale del registro di commercio, Bundesrain 20, 3003 Berna**. La valutazione sarà agevolata se la vostra risposta è inoltrata solo in formato elettronico: [ehra@bj.admin.ch](mailto:ehra@bj.admin.ch), parola chiave: modifica del Codice delle obbligazioni (diritto della società anonima).

Terminata la procedura, i pareri pervenuti saranno pubblicati su Internet, in versione originale. Ai sensi della legge sui disabili ci impegniamo a pubblicare documenti accessibili. Vi invitiamo pertanto anche per questo motivo a trasmetterci i vostri pareri possibilmente in formato elettronico (preferibilmente come documento World).

Ringraziandovi sin d'ora per la preziosa collaborazione, vi preghiamo di gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Simonetta Sommaruga  
Consigliera federale